

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 21 (2014)  
**Heft:** 230

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Saiten Ostschweizer Kulturmagazin  
 230. Ausgabe, Januar 2014,  
 20. Jahrgang, erscheint monatlich  
 HERAUSGEBER  
 Verein Saiten, Verlag, Schmiedgasse 15  
 Postfach 556, 9004 St.Gallen  
 Tel. 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77  
 REDAKTION  
 Corinne Riedener, Peter Surber,  
 redaktion@saiten.ch  
 VERLAG/ANZEIGEN  
 Peter Olibet, verlag@saiten.ch  
 SEKRETARIAT  
 Gabriela Baumann,  
 sekretariat@saiten.ch  
 KALENDER  
 Michael Felix Grieder  
 kalender@saiten.ch  
 GESTALTUNG  
 Samuel Bänziger, Larissa Kasper,  
 Rosario Florio, Edi Flapo, grafik@saiten.ch  
 VEREINSVORSTAND  
 Susan Boos, Lorenz Bühler,  
 Heidi Eisenhut, Christine Enz,  
 Hanspeter Spörri (Präsident),  
 Rubel Vetsch  
 VERTRIEB  
 8 days a week, Rubel Vetsch  
 DRUCK  
 Niedermann Druck AG, St.Gallen  
 AUFLAGE  
 5600 Ex.  
 ANZEIGENTARIFE  
 siehe Mediadaten 2014  
 SAITEN BESTELLEN  
 Standardbeitrag Fr. 70.-, Unterstützungs-  
 beitrag Fr. 100.-, Gönnerbeitrag Fr. 280.-  
 Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch  
 INTERNET  
 www.saiten.ch  
 AN DIESER AUSGABE HABEN  
 MITGEARBEITET  
 Daniel Ammann, Ladina Bischof, Wendelin  
 Brühwiler, Richard Butz, Melina Cajochen,  
 Gyatso Drongpatsang, Tine Edel,  
 Dorothee Elmiger, Hans Fässler, Chrigel  
 Fisch, Katharina Flieger, Christina Genova,  
 Ralph Hug, Jochen Kelter, Andreas  
 Kneubühler, Franziska Messner-Rast, Lika  
 Nüssli, Charles Pfahlbauer jr, Johannes  
 Stieger, Samuel Tanner, Daniela Vetsch-Böhi,  
 Sabine Wen-Ching Wang  
 KORREKTUR  
 Esther Hungerbühler, Patricia Holder

© 2014: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte  
 vorbehalten. Nachdruck, auch auszugs-  
 weise, nur mit Genehmigung. Die Urheber-  
 rechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe  
 bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für  
 unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos  
 und Illustrationen.

## 8 Reaktionen

### Positionen

#### 9 Blickwinkel

*von Daniel Ammann*

#### 10 Redeplatz

*mit Adrian Riklin*

#### 11 Einspruch

*von Roman Riklin*

#### 13 Stadtlärm

*von Andreas Kneubühler*

#### 13 Vergangenheitbewältigung: mit Tucholsky, ohne Merz

### Alle sprechen vom Standort. Wir auch.

#### 18 Wenn die PwC regiert.

Beratungsfirmen machen Politik –  
nicht nur beim St.Galler Sparpaket.

*von Ralph Hug*

#### 20, 23, 24, 28, 31

#### Die fünf anderen Faktoren.

Saiten zeigt Alternativen zu Glasfaser,  
Geothermie, IT und Co.

*von Corinne Riedener*

#### 21 Steiniger Boden, wenig Humus.

Kultur wird an Benchmarks gemessen.

*von Andreas Kneubühler*

#### 25 Wirtschaft umarmt Kunst.

Ein Foulard für die Sternenstadt.

*von Peter Surber*

#### 26 Eine Stadt ist auch eine Firma.

Warum sich in Winterthur der  
«Standortfucktor» wehrt.

*von Katharina Flieger*

#### 29 Blühende Wände.

Quartierwandel – eine Erzählung  
aus Moabit.

*von Sabine Wen-Ching Wang*

## Perspektiven

32 Flaschenpost  
aus Saint-Laurent-du-Maroni  
von *Hans Fässler*

34 Winterthur

34 Appenzell

35 Rheintal

36 Toggenburg

36 Stimmrecht

von *Gyatso Drongpatsang*

## Kultur

37 Willkommen im Webshop

Zum Untergang von Musik Hug  
in St.Gallen.

von *Peter Surber*

39 Es geht um Haltung

Berthold Seligers Kritik am  
Monopol-Musikbusiness.

von *Chrigel Fisch*

41 Lika Nüssli zeichnet  
den Januar-Comic.

45 Film

Die St.Petersburger «Glückspilze».

von *Corinne Riedener*

46 Geschichte

Ralph Hugs neues Spanienbuch.

von *Richard Butz*

47 Literatur

49 Kunst

Der Schaukasten Herisau hört auf.

von *Christina Genova*

50 Theater

51 Musik

In Rorschach klingt das «Treppenhaus».

von *Corinne Riedener*

51 Weiss auf Schwarz

## Report

52 Wenn ich hier raus bin...

Eine Fotoreportage aus der Strafanstalt  
Gmünden. von *Franziska Messner-Rast* (Bild)  
und *Johannes Stieger* (Text).



60 Kalender

## Abgesang

78 Kellers Geschichten

79 Bureau Elmiger

81 Charles Pfahlbauer jr.

83 Boulevard

Den Titel fotografierte Ladina Bischof.

Herzlichen Dank an: Buena Onda,

Fanlokal FCSG, Kugl, Solihaus, Solinsieme